

ACTUALITÉS

Dans Avignon – La Mitis – Matane – Matapédia

Les acteurs du milieu préparent un débat électoral

JEAN-PHILIPPE LANGLAIS

ÉLECTIONS. La Chambre de commerce de la MRC de La Matapédia et le Centre matapédien d'études collégiales (CMÉC) préparent la tenue d'un débat des candidats

qui se présenteront aux élections fédérales du 19 octobre, dans Avignon – La Mitis – Matane – Matapédia.

L'activité aura lieu le mardi 29 septembre à 19 h, au local 130 du Centre matapédien d'études collégiales, situé à Amqui.

L'organisation et l'animation du débat seront confiées au groupe d'étudiants de 2e année du cours de sociologie (programme de sciences humaines) sous la supervision de Dominic Fortin, avec la collaboration de la Chambre de commerce de la MRC de La Matapédia.

Actuellement quatre candidats ont confirmé leur présence. Kédina Fleury Samson du Bloc québécois, Rémi Massé du Parti libéral, Jean-François Fortin de Forces et démocratie et Joël Charest du Nouveau parti démocratique se prêteront à l'exercice. Reste à voir si le candidat conservateur

nouvellement désigné, André Savoie, sera du débat. Selon le site officiel du directeur du scrutin pour le comté aucun autre candidat n'est encore inscrit au moment d'écrire ces lignes. Les modalités et le déroulement du débat feront l'objet de discussions avec un représentant de chaque parti afin d'assurer des échanges sereins et respectueux.

Un autre débat, ailleurs dans la circonscription, suivra celui présenté à Amqui. Il aura lieu à l'hôtel de Ville de Matane, le 6 octobre. La Chambre de commerce de Matane en est l'organisatrice.



Rémi Massé du PLC, Kédina Fleury-Samson du BQ, Jean-François Fortin de F&D, Joël Charest du NPD et André Savoie du PCC. (Photo Gracieuseté)

Geneviève Barr est emprisonnée

CHANTALE ARSENAULT
redaction_matane@tc.tc

USURPATION D'IDENTITÉ. Geneviève Barr de Nouvelle, en Gaspésie, était de retour en cour mercredi le 9 septembre au Palais de justice de Rivière-du-Loup. Sa cause a été remise. En attendant, elle demeure incarcérée.

Geneviève Barr est revenue devant la cour le mercredi 9 septembre, cette fois à Rivière-du-Loup. Selon des sources, la femme âgée de 31 ans aurait brisé ses conditions de détention dans la collectivité. C'est pourquoi elle demeure détenue dans l'attente de sa prochaine comparution prévue le 22 octobre pour son enquête préliminaire.

Les policiers de la Sureté du Québec avaient procédé à l'arrestation de Geneviève Barr le 25 juillet dernier relativement à des infractions de fraude survenues dans la région de Matane. Le 27 juillet, elle avait comparu au palais de justice de Matane accusée d'avoir fraudé un homme de la région de Matane pour une somme de 5 000 \$, de supposition de personne et de manquements à des conditions d'une ordonnance de probation.



Geneviève Barr (Photo gracieuseté – Sureté du Québec)

ON REÇOIT DE LA GRANDE VISITE 13 h, le 27 SEPTEMBRE Bibliothèque du Vieux-Couvent New Richmond

JOURNEESDELA CULTURE.QC.CA **GRATUIT**

ACTIVITÉ DE DÉCOUVERTE de la culture amérindienne avec Jeremy Jerome 19^e ÉDITION

- Contes et légendes
- Danse traditionnelle
- Introduction à la langue micmac
- Goûter aux saveurs amérindiennes

les journées de la culture

Grands partenaires: Québec, Hydro Québec, Partenaire associés: Financière Sun Life, La Coop

Ville de NEW RICHMOND Culture et Communications Québec

L'Écho de la Baie - Le mercredi 23 septembre 2015 - 3

Sylvain Roy nommé au Bureau de l'Assemblée nationale

POLITIQUE. En plus de ses fonctions actuelles de porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts, de faune et de parcs, le député de Bonaventure Sylvain Roy, a été nommé membre du Bureau de l'Assemblée nationale (BAN).

Avec le président, les vice-présidents de l'Assemblée et le secrétaire général, les membres du BAN constituent les autorités de l'institution.

« C'est un honneur pour moi de siéger au BAN. C'est une instance très importante qui a la tâche d'administrer tout ce qui se déroule à l'Assemblée nationale, notamment les conditions de travail des députés et du personnel de l'Assemblée ou tout autre sujet qui touche la vie parlementaire. En compagnie

de députés du gouvernement et d'autres députés de l'opposition, nous devons nous assurer que l'institution travaille le mieux possible pour servir les citoyens du Québec », a affirmé Sylvain Roy.

BAUX DE VILLÉGIATURE

Sylvain Roy parraine également depuis le 11 septembre une pétition citoyenne visant à annuler les augmentations de loyer des baux de villégiature pour les propriétaires présents sur les terres publiques du Québec, qui ont été annoncées le 15 juillet.

« L'accessibilité aux terres publiques du Québec pour des activités de villégiature et de plein air est menacée avec les hausses gouvernementales pouvant aller jusqu'à 530 % pour certains propriétaires.

Cette situation est complètement inacceptable. Je suis très fier d'appuyer les citoyens qui se mobilisent pour éviter de revenir à l'époque des clubs privés dans les forêts du Québec », a conclu le député de Bonaventure.

Le texte de la pétition peut être lu en visitant le www.assnat.qc.ca/fr/exprimez-votre-opinion/petition/Petition-5543/index.html.

(Source : Vincent Rochette)

Sylvain Roy assumera des fonctions supplémentaires à l'Assemblée nationale.

(Photo TC Media - Archives)



Avec vous depuis 45 ans !

« Pas besoin de connaître le gérant pour avoir le prix du gérant. »

RAV4 276\$* mois
en location 60 mois
2RM LE 2015 **0\$ D'ACOMPTE**



Modèle 4RM Limited illustré

YARIS 159\$* mois
en location 60 mois
HB CE 2015 **0\$ D'ACOMPTE**



Modèle HB SE illustré

COROLLA 169\$* mois
en location 60 mois
CE 2015 **0\$ D'ACOMPTE**



Modèle S illustré



-6315548

JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE SEULEMENT, CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

ÉVÉNEMENT
LIQUIDATION
TOYOTA 2015

TOYOTA
SERVICES FINANCIERS

PEA
protection extra-attentive

STAR
SYSTÈME DE SÉCURITÉ*

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1^{er} au 30 septembre 2015 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2015 (BURCEM AA) / RAV4 2RM LE 2015 (ZFREVT AA) / Yaris HB CE 2015 (JTUD3M A) de base neufs en stock. PDSF de 17 720 \$ / 26 360 \$ / 16 295 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 0,49 % / 1,49 % / 0,49 % et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 325 \$ / 210 \$ / 855 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 800 \$ / 250 \$ / 1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$ / 0,15 \$ / 0,07 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 169,35 \$ / 275,66 \$ / 159,49 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2015 (BURSEM AA) / RAV4 4RM Limited 2015 (DFREVT AA) / Yaris HB SE 2015 (KTUS3P A) est de 21 425 \$ / 35 705 \$ / 19 515 \$.



TOYOTA

TOYOTA
Baie des Chaleurs
Caplan

418 388-5544 • 1 800 404-5595 • www.toyotabaiedeschaleurs.com



Daniel Bouchard, directeur des ventes et commercialisation chez Habitations Mont-Carleton présente la nouvelle création de l'entreprise, qui a nécessité sept mois de recherche et développement. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

M. Bouchard montre la moulure de transition, qui masque la séparation entre les deux modules. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

Habitations Mont-Carleton

Technique inusitée pour maisons usinées

CONSTRUCTION. Les Habitations Mont-Carleton (HMC) ont lancé cette année une nouvelle version, plus grande, de leur chalet pliable.

Le concept, breveté pour le Canada et les États-Unis, a été conçu en 2008 avec la première version, le Nomadeck, une structure d'un seul module de 15 par 24 pieds. Le nouveau chalet suisse est plus grand, soit 24 par 26 pieds, et est fabriqué en deux modules. La partie « pliable » du bâtiment est la toiture, qui est à plat pour le transport et doit ensuite être redressée une fois installée sur son emplacement, grâce à un système de poulies.

L'avantage de cette technique est le temps d'installation, qui peut ne prendre que quelques heures pour le plus petit chalet. Pour le chalet suisse, la technique permet d'économiser environ 25 % sur les coûts de construction. « Il y avait une bonne demande pour le Nomadeck, mais beaucoup de gens voulaient plus grand », explique Daniel Bouchard, directeur des ventes et commercialisation chez Habitations Mont-Carleton.

La nouvelle mouture du bâtiment répond aux normes d'urbanisme, qui peuvent en certains endroits exiger une façade de 20 pieds. Le prix de base du bâtiment, d'une surface de 936 pieds carrés, est de 83 000 \$.

25 ANS ET PLUS ENCORE

HMC a fait l'acquisition d'un terrain à Port-Daniel, où elle a érigé sa maison modèle, une structure en quatre modules. « Là où l'économie semble bouger, c'est important de s'impliquer », affirme M. Bouchard. Il indique que l'entreprise prévoit être présente dans le secteur de Port-Daniel, où elle devrait établir des partenariats avec des propriétaires fonciers et les municipalités pour développer le secteur résidentiel.

Bon an mal an, ce sont une cinquantaine d'employés qui travaillent en permanence à l'usine de Carleton-sur-Mer. L'entreprise en est actuellement à sa 25e année d'opérations. Au cours de cette période, HMC estime avoir contribué à plus de 100 M\$ de retombées directes, construisant plus de 600 maisons en Gaspésie. La plupart des matériaux et de la main-d'œuvre proviennent de la région. (F.D.)



Circuit de course et de cross-country des galopeux BDCAS

présenté par




POINTE★A★LA★CROIX

Dimanche 27 septembre
Cross-country
40, rue LaSalle, Pointe-à-la-Croix
(Maison des jeunes)

Venez essayer votre prochaine paire de Salomon grâce à Rhéal Pitre Sport!

Inscription et remise des dossards entre 8h et 9h

Catégories	9h: 500 m
0-7 ans: 500 m	9h10: 1,5 km
8-11 ans: 1,5 km	9h30: 6,5 et 10,5 km (décalé)
12 ans et +: 6,5 et 10,5 km	11h: remise des prix

WIXX-CA  bdcas.com/galopeux

Québec ENFORME est fier d'accompagner et de soutenir Baie-des-Chaleurs active et en santé

À CHACUN SON SPECTACLE! **PRENEZ PLACE**



01 820193<

LE CYGNE /
LE THÉÂTRE DE DEUX MAINS



Samedi 26 septembre à 10 h

Activité de dessin après la représentation
(Places limitées)

ATTENTION! 4 CHASSEURS II /
LA SUITE



Vendredi 2 octobre à 20 h

Retrouvons Arthur, Paulo, Roger et Ti-Luc,
15 ans plus tard, à la poursuite de l'insaisissable original!

LA TOURNÉE DES IDOLES

LA TOURNÉE des IDOLES



Associé:
Desjardins Caisse populaire de New Richmond

Dimanche 4 octobre à 19 h

Avec Michèle Richard, Patsy Gallant,
Gilles Girard, Jean Nichol, Claude Valade
et Chatelaine. animateur : Mario Lirette



Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond
99, place Suzanne-Guité,
New Richmond

Infos et achat
www.spectaclesnewrichmond.com
418 392-4238

 [spectaclesnewrichmond](https://www.facebook.com/spectaclesnewrichmond)

**BIENVENUE AU CARREFOUR
50+ DU QUÉBEC**

Chères lectrices, chers lecteurs et chers membres !

En tant que nouvelle directrice en développement des affaires au Carrefour 50+ du Québec, il me fait plaisir de vous présenter notre nouvelle chronique mensuelle.

Le Carrefour 50+ du Québec est une Fédération qui regroupe 150 Clubs de 50 ans et plus, qui compte 30 000 membres au Bas-Saint-Laurent, en Gaspésie et aux Îles-de-la-Madeleine. Notre mission principale est axée sur la défense des droits des gens de 50 ans et plus, sur votre mieux-être et votre qualité de vie.

Vous avez le goût d'en connaître plus sur notre organisation, visitez notre site Internet : www.carrefour50.com et joignez-vous à des gens dynamiques de votre région.

Denise Gagnon, directrice en développement des affaires,
Carrefour 50+ du Québec

Le Carrefour 50+ du Québec vous incite à questionner les leaders des partis politiques dans le cadre de la campagne électorale et à les amener à prendre position sur 5 dossiers très importants pour les aînés.

1. Ajout d'un crédit d'impôt de 500 \$ à l'activité physique chez les aînés, comme cela existe pour les jeunes;
2. Augmentation du plafond de 3 000 \$ à 7 000 \$ de revenus d'emploi avant que le Supplément de revenu garanti ne soit affecté;
3. Mise en place d'un régime universel d'assurance médicaments au Canada;
4. Ajout d'un nouveau transfert pour le soutien et les soins à domicile et l'appui aux proches aidants sans que ne soit affecté à la baisse le montant total du transfert en santé;
5. Mise en place d'une stratégie nationale pour contrer les effets du vieillissement sur le système de santé d'ici les prochaines années.



Chambre à louer

SECTEUR AUTONOME
Grand 2 1/2 disponible maintenant
1 1/2 disponible maintenant

- Salle de bain privée
 - Service d'entretien et buanderie
 - Soins de préposé et infirmier
 - Gardien de sécurité
 - 3 repas inclus
- Et bien plus...**

Pour information : du lundi au vendredi de 9h à 17h

273, boul. Perron Est, New Richmond
418 392-4406 poste : 1101 • Cell : 418 391-4555

Village gaspésien de l'héritage britannique

Nouveau nom et nouvelle orientation



FRÉDÉRIC DURAND
nrm.redaction@tc.tc

PATRIMOINE. Le Village gaspésien de l'héritage britannique (VGHB) a repris son ancien nom pour redevenir la Pointe Duthie. Il abandonnera sa vocation de village animé, qui n'est plus soutenable financièrement.

On y mettra donc dorénavant l'emphase sur l'histoire de la pointe et les paysages s'y rattachant. « Nous ne pouvons plus opérer comme village historique, ce n'est plus soutenable. Nous n'avons pas les fonds pour le faire, puisque nous n'obtenons pas de budget d'opérations récurrent », explique la directrice, Kim Harrison, notant que le financement de l'organisme a diminué drastiquement depuis le départ de Nathalie Normandeau.

« Nous devons faire compétition avec les autres attractions touristiques de la région, et l'histoire de l'endroit est commercialisable. Le monde a changé et nous devons changer nous aussi », indique Mary Robertson, conseillère en développement des affaires de l'organisation.

La mise en valeur de l'histoire du site se présente comme étant la meilleure solution pour la Pointe Duthie. Ce changement d'orientation fait partie d'un plan quinquennal, qui est dans sa deuxième année.

HISTOIRE

Pour reconstituer cette histoire, le chercheur François Duranleau met la main à la pâte, écumant les documents d'archives. « On essaie de travailler à l'extérieur de la perspective globale, à partir de l'appellation des lots primitifs, des transactions, des opérations, des noms. Oui, il y a eu un



La conseillère en développement des affaires Mary Robertson, la directrice Kim Harrison et le chercheur François Duranleau (absent de la photo) mettent beaucoup d'effort pour remettre le site touristique sur les rails. (Photo TC Media - Archives)

contingent de 300 Loyalistes qui se sont installés dans la région, mais on veut apporter une touche plus locale, relative à l'endroit », explique-t-il. Parmi les vocations mises en valeur, il y aura notamment le chantier naval, la taverne et le phare.

M. Duranleau travaillera également à numériser les documents, les artefacts et les photographies que le Village a accumulés au fil du temps, afin de créer une base de données qui pourrait être au moins partiellement accessible sur internet. « Ça fait plus de 20 ans que la communauté nous donne des objets. C'est important d'honorer leurs dons, et de clarifier ce qu'on a », mentionne-t-il.

BÂTIMENTS

Certains des bâtiments du Village n'ont pas été ouverts aux visiteurs cette année en raison de leur mauvais état. La préservation de tous les bâtiments du VGHB ne sera probablement pas possible, puisqu'il en coûterait des millions de dollars. « On ne dit pas que ça ne se fera pas, mais ça en fait beaucoup à faire d'un seul coup », explique Mme Harrison.

D'ici au printemps, cependant, le Musée militaire, la maison Harvey, le magasin Gendron et le Centre d'art Almond auront tous été remis à neuf. Parmi ces projets de rénovation, la réfection de la toiture, de la galerie et des boiseries du magasin Gendron aura coûté 160 000 \$.

30 000 \$ pour sauver le phare de la Pointe Duthie

PATRIMOINE. Le phare de la Pointe Duthie se trouve présentement dans un bien mauvais état. Au printemps, les travaux débiteront pour le rénover et l'éloigner de la falaise qui s'érode.

Le bâtiment a déménagé à plusieurs reprises au fil des années. Il a été reconstruit à son emplacement actuel en 1989, à partir des parties existantes. Aujourd'hui, il risque de tomber dans la baie au gré de l'érosion rapide de la berge.

En août, le conseil d'administration a pris la décision de déménager l'infrastructure, l'éloignant de 150 pieds. Le déménagement et les travaux de rénovation devaient à l'origine coûter environ 15 000 \$, dont 20 % allaient être assumés par la Ville de New Richmond. La veille du déménagement, des dommages additionnels



ont été découverts sur la structure, faisant doubler le coût des travaux. « Pour 15 000 \$, on ne va pas perdre le phare. Il fait partie de l'héritage culturel régional et est le dernier symbole de la riche histoire maritime de New Richmond », a noté la directrice Kim Harrison.

Pour le déménager, le phare sera coupé en trois parties, mises sur des blocs pour les protéger des dommages additionnels. Les travaux de restauration commenceront au printemps. « Nous prendrons l'hiver pour lever les fonds nécessaires à ces travaux », note Mme Harrison. Le conseil d'administration mettra un comité en place cette semaine pour organiser la levée de fonds. (F.D.)

RÉPARATION DE TOITURES

VENTE ET INSTALLATION DE PORTES ET FENÊTRES

CONSTRUCTION MARIUS NORMANDEAU

418 364-6186
CELL.: 418 391-1369

- Soins visage
- Soins énergétiques : Nouvellement arrivée d'une formation
- Massages : Détente, Musculaire et Énergétique

Sur rendez-vous seulement
Suzanne Côte Tél. : 418 391.4581

Au 521, Boul. Perron, Maria

DENTUROLOGISTE
Gilles Babin, d.d.

208 A, Chemin St-Edgar
New-Richmond (Québec)
G0C 1C0
Tél.: 418 392-5498

- BONAVENTURE
- POINTE-À-LA-CROIX
- MARIA



Le bâtiment de l'école sera la nouvelle boutique de l'antiquaire Benoît Drapeau. (Photo TC Media - Frédéric Durand)



La Boutique artisanale devrait être déménagée sur le site de la Pointe Duthie. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

Pointe Duthie

Un premier commerce s'installera cette année

AFFAIRES. Avec la nouvelle orientation que prendra la Pointe Duthie, des entreprises pourront s'installer dans les bâtiments historiques.

L'antiquaire Benoît Drapeau sera le premier. Il installera cet automne dans l'école son magasin d'antiquités et d'objets de collection. « Le milieu de travail sera super : l'ambiance, les bâtiments, etc. Ce n'est pas quelque chose qu'on retrouve ailleurs », note-t-il.

Parmi les services offerts, il y aura l'achat

et la vente d'articles, mais aussi la consigne, la restauration et l'évaluation. L'antiquaire prévoit également organiser un encan, quatre fois par année. Un premier aura lieu à Maria lors de la dernière fin de semaine de novembre, au profit de la Compagnie des histoires du monde.

L'homme s'intéressait aux antiquités à temps perdu, mais grâce à une subvention du CLD, il pourra concrétiser son projet. Son magasin sera ouvert toute l'année, chauffé au bois.

« Le milieu de travail sera super : l'ambiance, les bâtiments, etc. Ce n'est pas quelque chose qu'on retrouve ailleurs »

- Benoît Drapeau

« Les petites entreprises font partie de notre nouvelle direction. Il y a un potentiel incroyable et d'autres arriveront dans le futur. Ça amènera du trafic de plus sur le site », explique la

conseillère en développement des affaires de la Pointe Duthie, Mary Robertson.

En plus de l'antiquaire, une nouvelle entreprise dont l'identité est tenue secrète, qui offre un nouveau produit dans la région, travaille depuis un an à l'élaboration de son plan d'affaires et devrait s'installer à la Pointe Duthie. Idem pour la Boutique artisanale de New Richmond, dont le bâtiment sera déménagé sur le site, moyennant approbation de la Ville. (F.D.)

tc • MEDIA VOTRE ATOUT EN AFFAIRES

La communauté d'affaires de la Gaspésie tire le maximum de leur budget publicitaire en optant pour une stratégie adaptée à leurs besoins et à ceux de leurs clients cibles.

PRODUITS NUMÉRIQUES



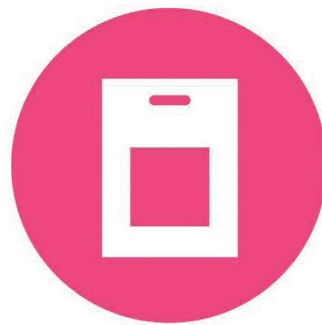
- Construction de site web.
- Campagne numérique géolocalisée.
- Campagne Adwords,
- Et plus encore...

HEBDOS



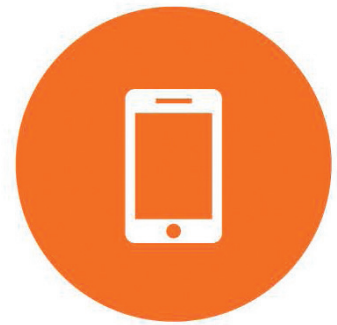
L'Écho
de la Baie
Le Pharillon
Le Transgaspésien

PUBLISAC



Le plus important réseau de distribution de pièces publicitaires porte-à-porte et en ligne.

PROJETS MULTIPLATEFORMES



Des événements locaux, ciblés, dans un environnement multiplateforme

- Automobile
- Commerce au détail
- Planification saisonnière ou annuelle

-6414800



Marie Bélisle
Conseillère en solutions médias
Cell : 581 886-0644

CONTACTEZ-NOUS DÈS AUJOURD'HUI

Il nous fera plaisir de répondre à tous vos besoins!

tc • MEDIA NEW RICHMOND

Marie-Claude Poirier
Conseillère en solutions médias

Cell : 581 886-1344



FALL FESTIVAL D'AUTOMNE

CASCAPÉDIA ST-JULES

15^e FESTIVAL d'Automne annuel



VENDREDI 2 OCTOBRE / FRIDAY OCTOBER 2

Prix d'entrée 5\$, 10ans & moins gratuit
Entrance \$5 10 and under free • Les danses \$7 – Dances \$7

18H00 / 6:00PM Tournoi de fléchettes ouvert / Open Dart Tournament
21H00/9:00PM Musique avec **DJ XS7** sous le chapiteau.
Entrée \$7 par personne.
Music with **DJ XS7** in the tent.
Entrance \$7 per person.

SAMEDI 3 OCTOBRE / SATURDAY OCTOBER 3

Prix d'entrée 5\$, 10ans & moins gratuit
Entrance \$5 10 and under free • Les danses \$7 – Dances \$7

9H00 - 13H00 Vente de pâtisserie et d'artisanat sous le chapiteau.
9:00AM - 1:00PM Bake and Craft sale in the tent.
11H30 - 14H00 Course de «boite à savon» 12 - 49 et 50+
route Gallagher
11:30AM - 2:00PM "Soapbox Derby" 12 - 49 and 50+ yrs.
Route Gallagher
13H00 - 17H00 Musique sous le chapiteau avec **Vincent & His Buddy's**, jeux pour enfants, d'autres activités au Centre Communautaire.
1:00PM - 5:00PM Music in the tent with **Vincent & His Buddy's**, games for the kids, and other activities at the Community Center.
14H00 - 16H00 Compétition rondelles
2:00PM - 4:00PM Washers Competition

17H00 - 19H00

Souper commandité par Grand Cascapédia Women's Institute «**Diner de dinde**»
Adultes 12\$ Enfants moins de 12 ans 6\$
Supper provided by the Grand Cascapédia Women's Institute «**Old Fashion Turkey Dinner**»
Adults \$12 Children under 12 \$6
18H00 / 6:00PM Tournoi de fléchettes ouvert / Open Dart Tournament
21H00/9:00PM Musique sous le chapiteau avec Out of Nowhere. Entrée 7\$ par personne / Music in the tent with Out of Nowhere. Entrance \$7 per person.

5:00PM - 7:00pm

18H00 / 6:00PM
21H00/9:00PM

DIMANCHE 4 OCTOBRE / SUNDAY OCTOBER 4

Prix d'entrée 5\$, 10ans & moins gratuit • Entrance \$5 10 and under free

8H00 - 11H00 Brunch commandité par le Club Rotary
Adultes 8\$, Enfants de 12 et moins 5\$
Brunch provided by the Rotary Club.
Adults \$8, Children 12 and under \$5
8:00AM - 11:00AM Exposition de voitures classiques
9H00 - 15H00 Classic Car Show
9:00AM - 3:00PM Course de «boite à savon» 50+
11H00 - 13H00 *route Gallagher*
11:00AM - 1:00PM Soapbox Derby for 50+
Route Gallagher
13H00-? Musique sous le chapiteau avec **Out of Nowhere**, «Open Mic», jeux pour enfants et d'autres activités au Centre Communautaire.
1:00PM - ? Music in the tent with **Out of Nowhere**, «Open Mic», games for the kids and many other activities at the Community Center.
14H00 - 16H00 Compétition rondelles
2:00PM - 4:00PM Washers Competition
16H00 - 17H00 Compétition «course en talon haut de 2" ou plus» (amenez vos souliers)

4:00PM - 5:00PM

17H00

5:00PM

Encan silencieux

Vendredi 18H00 à 21H30 • Samedi 10H à 16H00
Merci à tous nos commanditaires
Silent Auction
Friday 6PM - 9:30PM • Saturday 10AM - 4:00PM
Thank you to all of our Sponsors

COURSE DE "BOITE À SAVON" / SOAPBOX DERBY

La route Gallagher sera fermée / Route Gallagher will be closed.
*La route Gallagher sera fermée de 11H30 à 14H00 le samedi et de 11H00 à 13H00 le dimanche entre la route McKay et le terrain municipal. Tout accès à la salle municipale se fera via la route Patrickton sans exception. La date limite d'inscription pour la course de «boite à savon» est le vendredi 25 septembre. Les formulaires d'inscription et règlements sont disponibles à l'Hôtel de Ville ou par courriel. Appelez au 418-392-4042 (mardi, jeudi ou vendredi)
*Route Gallagher will be closed from 11:30AM to 2:00PM Saturday and from 11:00AM to 1:00PM Sunday between route McKay and the Community Center. All access to the Community Center via route Patrickton without exception. Soapbox Derby Registrations must be in no later than Friday September 25th. Rules and registration forms are available at the Town Hall or by email. Please call 418-392-4042 (Tuesday, Thursday and Friday)
Please note All carts will have at least 1 race on Saturday. If you do not bring your cart to race, you will have an automatic **loss for Saturday**.
Nota tous les participants de la course de boite à savon iront au moins une course le samedi. Si vous n'avez pas votre go-cart, vous aurez une perte pour Samedi.

M.J. Brière Inc.
Distributeur d'équipement aratoires

Kubota
199, Route 132 Ouest, Caplan
418 388-2166
mj.briere@globetrotter.net

Soyez-y!

FORD F-150 2015
Marc Dimock, directeur
134, boul. Perron Est
New Richmond
418 392-4444
WWW.MAUGERFORD.CA

IGA Martin Duguay
Propriétaire

120, Perron Ouest, New Richmond
418 392-4237

MAM'ZELLE Maria

Daniel Labrie
Johanne Cyr

OUVERT
jusqu'au dimanche 27 septembre

Magasin COOP de Maria IGA

Directeur général Daniel Babin
524, boul. Perron, MARIA
418 759-3440

A&R DÉCORATIONS
166, route 299, Cascapédia-St-Jules
418 392-4686

Desjardins
Caisse populaire de New Richmond

Claude L. Cyr, Directeur général
120, boulevard Perron Ouest, New Richmond
418 392-4489

BMR
GROUPE CORMIER

224, chemin Cyr, New Richmond
418 392.5053

A.P. CHEVROLET - BUICK
Centre du Camion • Truck Center

189, boul. Perron Est, New Richmond
Tél. : 418 392-5252
apchevrolet.ca

L'équipe de Premiers Répondants Cascapédia-St-Jules

Vous souhaitez la bienvenue au Festival d'automne!

SPORTS

NEW RICHMOND
148 Perron Est, New Richmond
418.392.5017
www.sportsbg.com

can-am | GPR | HONDA

Municipalité de Cascapédia-St-Jules
75, Gallagher
Cascapédia-St-Jules
418-392-4042

2, 3 et 4 OCTOBRE

Merci à tous nos commanditaires

OR / GOLD

Société Cascapédia Society Inc

Club Cascapédia



Tim Hortons.



Légion royale canadienne, succursale #172
Royal Canadian Legion #172



Frigo Max Inc.



BEAU BASSIN



Ivan & Lorna DeVouge



Brian & Jeannette Cormier
CHRG 101,7 FM

ARGENT / SILVER

- Les Entreprises Cascapédia (Paul Barter & Sons)
- Serres Cascabella
- Entreprises Martin Audet Électricien Inc.
- Salmon Lodge ON THE CASCAPEDIA
- Guité & Guité Construction
- Sports BG
- Navique.com
- Mauger Ford-New Richmond
- Rhéal Pitre Sport

- Fumoir Cascapédia Smokehouse
- Café du Village
- Raymond, Chabot, Grant, Thornton
- Déménagements et Fondations – Louis Dugas Inc.
- Clinique d'optométrie L'Emérillon Inc.
- DG Construction Inc.
- Harrison & Sexton Tax Services
- Exploitation Jaffa Inc.
- Starrak Inc.
- Sexton & Sexton's

LOCATION MOREAU INC.

Nous Louons Tout (ou presque)

- Location d'outils générale et spécialisée
- Installation et réparation de pompes à eau

223, chemin Cyr, New Richmond (Québec) G0C 2B0
Tél.: 418 392-4219 Téléc.: 418 392-5344



Dépanneur **PÉTRO CANADA**
Benoît Charron & Paul Goyer
Associés

.Bière .Vin .Loterie .Club vidéo
.Comptoir lunch .Café frais tous les jours
.Service à la pompe . Pâtisserie maison

Tél. : 418 392-6655

375, route 132, New Richmond

Vente- service

- Tracteurs et souffleuses Columbia
- Tondeuses
- Scies à chaînes Husky, Jonsered
- Moteurs à bateaux, Johnson, Mercury

CASCAPEDIA ENTREPRISES

247, Route 299
Cascapédia-St-Jules 418-392-4921



DÉBOSELAGE
NEW RICHMOND
Bruno Forest, prop.

Carrosserie et pare-brise

230, chemin St-Edgar, New Richmond
418 392-5096

ENTREPRISES



Une nouvelle venue au centre-ville

Nouvellement établie au centre-ville de New Richmond, Dre Lisa McKenzie, chiropraticienne, est au service de votre santé. La Clinique Chiropratique Vitalité vous offre des soins chiropratiques de qualité qui s'adressent à un public de tous âges. Par souci d'améliorer votre qualité de vie au quotidien, Dre Lisa McKenzie chiropraticienne, s'engage à vous aider et à soulager vos douleurs. Pour prendre rendez-vous ou pour toute information, contactez le 418 392-3076, chiro.vitalite@gmail.com, 148, boulevard Perron Ouest, New Richmond. (M.B.) (Photo Gracieuseté)

CONCOURS
MARCHAND DE
RÊVES

Que feriez-vous avec
25 000\$?

Vous souhaitez :

rénover votre domicile, voyager en famille,
redonner à la communauté, vous lancer en
affaires ou aider une personne dans le besoin?

Vous avez jusqu'au 30 octobre pour déposer votre rêve
sur le site www.marchanddereves.ca
et le partagez sur les réseaux sociaux pour gagner.

Tc média et ces marchands locaux vous offrent
la chance de réaliser votre plus grand rêve.



New Richmond New Richmond New Richmond Caplan Carleton-sur-Mer Caplan Saint-Omer Paspébiac

DEUXIÈME ÉDITION
DU 21 SEPTEMBRE
AU 30 OCTOBRE 2015

INSCRIVEZ
VOTRE RÊVE !

www.marchanddereves.ca

★ ★ ★
CONCOURS
MARCHAND DE
RÊVES

PLUS
DE **180 000 \$**
EN PRIX À GAGNER !

INCLUANT
25 000 \$
POUR UN GRAND RÊVE

Vos MARCHANDS locaux vous invitent à partager votre rêve

TIRAGES DE CHÈQUES-CADEAUX D'UNE VALEUR DE 250 \$ ET PLUS CHEZ CES MARCHANDS!



Denis Leblanc
Meubles Gustave Leblanc
418 392-5300
172, Perron Ouest
New Richmond
G0C 2B0



Martin Duguay
IGA New Richmond
418 392-4237
120, Perron Ouest
New Richmond
G0C 2B0
www.iga.net



Étienne Barriault
Lumi-Tech
418 392-4434
147 B, Boul. Perron Est
New Richmond
G0C 2B0



Patrick St-Onge
Toyota Baie des Chaleurs
418 388-5544
20, Boul. Perron Ouest
Caplan
G0C 1H0
www.toyotabaiedes
chaleurs.com



Lyne Ouellon
Le Coin du Travailleur
418 364-7114
544, Perron
Carleton-sur-Mer
G0C 1J0
www.lecoindutravailleur.com



Sabrina Barriault
Conciergerie S.M.S. Inc.
418 388-5042
61, Boul. Perron Est
Caplan
G0C 1H0



Marc-André Dufour
Quincaillerie Saint-Omer
418 364-3650
134, route 132 Est
Saint-Omer
G0C 2Z0
www.bmr.co



Irika Boudreau
Unipêche M.D.M. LTÉE
418 752-6700 poste 29
66, 3^{ème} rue
Paspébiac
G0C 2K0
www.unipechemdm.com

PARTICIPEZ MAINTENANT!

www.marchanddereves.ca

10 - Le mercredi 23 septembre 2015 - L'Écho de la Baie

Vous pourriez gagner la somme de 25 000 \$

Réalisez vos rêves avec le concours Marchand de rêves

RÊVES. Vous souhaitez concrétiser l'un de vos rêves les plus chers? Participez à la promotion Marchand de rêves du Journal L'ÉCHO DE LA BAIE et TC Media et courez la chance de gagner plus de 180 000 \$ dont 25 000 \$ pour réaliser un grand rêve.

Jusqu'au 30 octobre, vous êtes invités à participer au concours en visitant le www.marchanddereves.ca. Votre inscription vous donnera la chance de remporter un chèque-cadeau d'une valeur de 250 \$ ou plus auprès d'un des marchands participants. Lors de cette première étape, vous devez simplement remplir le bulletin de participation et sélectionner vos trois marchands parmi ceux offerts.

25 000 \$ POUR RÉALISER VOTRE RÊVE

Pour participer à la grande finale du concours mettant en jeu 25 000 \$, il faut dévoiler son rêve.

Vous rêvez de visiter les 100 sites les plus majestueux au monde, de lancer votre boutique en ligne, de transformer un terrain vague en un terrain de jeux pour les enfants de votre quartier ou encore de partir avec trois de vos amies en retraite de yoga? Votre imagination est votre seule limite.

Pour participer : décrivez votre rêve dans un texte, avec une photo ou un témoignage sur

vidéo. Vous devez soumettre le tout d'ici le 30 octobre sur www.marchanddereves.ca. Votre rêve doit être déposé dans une des cinq catégories disponibles: santé, rénovation, voyage, affaires et communautaire.

Parmi les rêves soumis, cinq finalistes seront retenus par région et pourront remporter 1 000 \$ par tirage au sort. Une finale provinciale réunissant les finalistes des différentes régions fera cinq gagnants de 1 000 \$ parmi tous les finalistes.

La finale provinciale du concours se déroulera du 16 au 27 novembre dans le cadre d'un vote populaire. Le public sera invité à voter pour le rêve de son choix. Un jury mis sur pied par TC Media aura la tâche de déterminer le grand gagnant de 25 000 \$ parmi les rêves les plus populaires.

ÉDITION 2014 : UNE COUR FLAMBANT NEUVE POUR MATHIAS!

Rappelons que lors de l'édition 2014, c'est une famille de Saint-Hubert qui a remporté le grand prix de 25 000 \$. La famille de Mathias souhaitait aménager une cour afin que le petit bonhomme de 3 ans puisse s'amuser comme tout autre garçon de son âge. En raison d'une tumeur cancéreuse, Mathias a en effet perdu son œil gauche. Il a cumulé les traitements de chimiothérapie, les scans, la radiothérapie et les

séjours à l'hôpital. Le 25 000 \$ remporté lors du concours a donc permis à sa famille d'aménager une cour flambant neuve.

Participez donc en grand nombre au concours Marchand de rêves, une initiative du Journal L'ÉCHO DE LA BAIE et TC Media.

MARCHANDS DE RÊVES LOCAUX

Voici la liste des marchands locaux pour Marchand de Rêves dans la Baie-des-Chaleurs : Meubles Gustave Leblanc, Accent Meuble, à New Richmond; IGA, à New Richmond; Lumi-Tech, à New Richmond; Toyota Baie-des-Chaleurs, à Caplan; Le Coin du Travailleur, à Carleton-sur-Mer; Conciergerie S.M.S. Inc., de Caplan; Quincaillerie Saint-Omer, à Saint-Omer et Unipêche M.D.M. Ltée. à Paspébiac.

Journées de la culture à Bonaventure

Quelques corrections ont été apportées aux de certaines activités de ces journées de la culture au Centre Bonne Aventure. Ainsi, pour le vendredi 25 septembre : 19 h : musique avec le Trio Les Fins Renards; 19 h : défilé de mode avec Designers Québécois, tel que : Frétt Design, La Ruelle Fourrure, La Girafe Bleue, La Découpe, AX-Elle Design, Designmode M_SO, Bigarré, Cocolita, La Fée Couleur et Marie Beauchemin. Intégration de quelques artistes locaux pour le décor tel que Niwan Yod, Rachel Thibeault et Hubert Brideau. DJ Claude durant le défilé. Le samedi 26 septembre : 10 h : conte pour enfants animé par Johanne Lebrun, 10 h 30 : pièce de théâtre avec la troupe de théâtre la Petite Marée « Les Aventures de Coquine et Scapareau et La crème glacée », 13 h : Visite et interprétation de quelques lieux historiques de Bonaventure débutant par la présentation d'un court métrage sur la construction de l'église au Centre Bonne Aventure et 19 h 30 : Projection du film familial « Sans dessus dessous ». Toutes les activités sont gratuites (A.L.)



En 2014, le concours Marchand de rêves a versé 25 000 \$ aux parents du petit Mathias, pour l'aménagement de la cour arrière, afin qu'il puisse s'amuser, comme tout autre garçon de son âge.

(Photo TC Media - Denis Germain)

ASSEMBLÉE
GÉNÉRALE
ANNUELLE

Le Plaisir
des Mots inc.



Organisme communautaire en alphabétisation
MRC Avignon / MRC Bonaventure

Mesdames, Messieurs,

Il nous fait plaisir de vous inviter à la prochaine assemblée générale annuelle des membres de l'organisme en alphabétisation, Le Plaisir des Mots qui se tiendra :

DATE : MARDI, LE 29 SEPTEMBRE 2015

HEURE : 18h 30

LIEU : 200-H, BOULEVARD PERRON OUEST, NEW RICHMOND

Dans le cadre de cette assemblée, il nous fera plaisir de vous présenter notre rapport annuel et notre plan d'action. Nous apprécions grandement que vous ayez à cœur l'éducation des adultes en formation. Votre participation représente pour nous l'occasion idéale de vous rencontrer et de prendre le temps de connaître vos idées pour l'année qui vient de débuter. Un léger goûter vous sera servi sur place.

Bienvenue à tous et à toutes !

Pour toute autre information, vous pouvez communiquer avec nous au **418 392-2744**

Lire + Écrire + Computer = Liberté d'action

L'Écho
de la Baie

144, rue Jacques-Cartier, Gaspé (Québec) G4X 1M9
Tél : 418 392-5083 - Vente: 418 392-5083
Annonces classées : 1 877 726-6730 lechodelabaie.ca



RÉSEAU SELECT



Directeur régional
Jean Morissette

Chef des nouvelles
Gaspésie :
Alain Lavoie
nrm.redaction@tc.ca

Journaliste :
Frédéric Durand

Adjoint administratif
au Directeur régional :
Éric Caron

Conseillers publicitaires :
Marie Bélisle
Marie-Claude Poirier

Infographie :
TC Media

Directeur général régional,
région Québec Est :
Michel Chalifour

Vice-président principal :
Denis Hénault
ISSN H000-0015



tc • MEDIA

Veuillez recycler ce journal



TIRAGE : 18 392
EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Publié par Media
Transcontinental S.E.N.C.,
imprimé par l'Imprimerie
Transcontinental de la
Capitale, 5000, rue
Hugues-Randin,
Québec (Québec), G2C
2B4

ALERTE 911

■ Disparition Recherches suspendues à Sainte-Anne-des-Monts

Les recherches pour tenter de retrouver Julien Imbeault, 70 ans, porté disparu depuis le 27 août à Sainte-Anne-des-Monts sont suspendues pour une période indéterminée. Une équipe de plongeurs de la SQ était sur place mardi dernier afin de ratisser les secteurs de la rivière qui n'avaient pas encore été explorés pour des raisons de sécurité. Mercredi et jeudi, l'hélicoptère de la SQ a

ratisé en vain un large périmètre le long des berges du fleuve Saint-Laurent et de la rivière Sainte-Anne. Les recherches pourraient reprendre à la lumière de nouvelles informations reçues. (F.D.)

■ Accident Une voiture de la SQ impliquée dans un accident

Un véhicule de patrouille de la Sûreté du Québec a été impliqué dans un accident le 14 septembre à Carleton-sur-Mer. La voiture est entrée en collision avec un véhicule de promenade. Les deux

conducteurs ont subi des blessures légères et ont été transportés à l'Hôpital de Maria par précaution. Un expert en collision de la SQ a été envoyé sur les lieux. (F.D.)

■ Justice La cause de Réal Savoie reportée au 17 décembre

La cause de Réal Savoie, accusé du meurtre de Sonia Raymond survenu le 27 juillet 1996, a été reportée au 17 décembre. La date de son procès, qui se tiendra devant juge et jury, devait être

annoncée le 17 septembre, mais la cause a été reportée. L'enquête préliminaire s'est tenue les 31 août et 1er septembre au Palais de justice de New Carlisle, mais le contenu est frappé d'un interdit de publication. L'accusé demeure incarcéré au centre de détention de Sorel. Il fait face à des chefs d'accusation de meurtre au premier degré, d'agression sexuelle armée et de séquestration. (F.D.)



Avec vous depuis plus de 26 ans !



TIMBER MART
EXCLUSIF EN GASPÉSIE :
Foyer Valcourt et Poêle à bois Osburn

Maryse Robichaud, Propriétaire

QUINCAILLERIE ROBICHAUD
3, des Saules, Caplan
Tél. : 418 388-2082



Patrick Williamson, propriétaire

FRIGO MAX
RÉFRIGÉRATION | CLIMATISATION

Vente et installation de systèmes de chauffage dont thermo-pompes (unité murale)

91 A, route des Hirondelles, Maria
418 759-5658 - 1 800 463-9058

DÉCOR CONSEILS
Véronique Roy env.

234, Gérard-D.Lévesque Ouest
Paspébiac (Qc) G0C 2K0
Tél. et téléc. : 418 752-2528

Décoratrices et cuisiniste sur place

Confection de rideaux • Store
Tapis • Prêlart • Céramique
Bois franc • Peintures MF




Véronique Roy Sylvie Horth Stéphanie Roy

ÉLECTRICITÉ CARL PICHETTE

RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL & INDUSTRIEL

Carl Pichette, propriétaire
Karine Lepage, propriétaire

816, Route 132 Est, Nouvelle (Québec) G0C 2E0
Tél. 418-364-7363 Téléc. 418-364-7097
electricitepichette@globetrotter.net



De gauche à droite : Joanne Barriault, designer, Geneviève Dugas, designer, Carole Firlotte, conseillère en décoration, Louis-Simon Cavanagh, designer, Joannie Cayouette, designer, Emmanuelle Pronovost, designer.

BMR
boutique inspiration GROUPE CORMIER

224, Cyr, New Richmond 418.392.5053



De gauche à droite : Éric Fortin, commis aux matériaux, Beverly Gallan, commis peinture, Jacques Bourdages, commis aux matériaux et Sam Arseneault, Responsable matériaux

BMR
GROUPE CORMIER

154, avenue Grand-Pré 418 534-2858

LES MEILLEURS CONSEILLERS



HABITATION Rénovation

PLAN Zari
SERVICE EXCLUSIF



Sylvie Bois
Technologue en architecture

planzari.com | 418 794.2903

GROUPE FERCON INC.
RÉNOVATION RÉSIDENNELLE ET COMMERCIALE

FERNAND ROBICHAUD
fernand.robichaud@live.ca
1 844 977-7178
SANS FRAIS

POUR TOUS PROJETS DE RÉNOVATION CLÉ-EN-MAIN

DEPUIS 2000

426 boul. Perron Est, Caplan, G0C 1H0
RBQ: 8257-3270-38



« UN STYLE DE VIE À VOTRE IMAGE »

Couvre-Plancher
StoreMag
APPALACHES

Édith Leblanc 176, route 132 Est
Décoratrice New Richmond
Andréane St-Laurent 418 392-5442
Décoratrice intérieur
Véronique Lévesque
Décoratrice et peintre-décorateur

Ensemble vocal Tourelou

Un concert pour célébrer les 20 ans

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

MUSIQUE. Pour célébrer ses 20 ans en grand, Tourelou prépare son prochain spectacle, *Légendes*, qui se tiendra à la Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond, le 28 novembre. Pour l'occasion, la quarantaine de choristes uniront leurs voix à celle de la chanteuse Claire Pelletier.

L'ensemble vocal est né à New Richmond en septembre 1995 de l'enthousiasme d'une bande

de passionnés ayant décidé de faire confiance à leur nouvelle chef de chœur, Guylaine Fournier. « C'est le maire de l'époque, Jean-Marie Jobin, qui m'avait entendu chanter et suggéré de lancer une chorale. De la douzaine de personnes présentes à l'assemblée de fondation, il en reste six ou sept aujourd'hui », se rappelle la chef de chœur.

Ces deux décennies représentent une charge colossale de travail et d'énergie : près de 400 chansons, plus de 800 répétitions en grand ensemble, sans oublier une bonne centaine en pupitres séparés et, évidemment, des dizaines

de choristes. « C'est beaucoup de travail. Je suis exigeante, mais ils m'en donnent beaucoup. C'est un beau groupe avec lequel travailler », indique Guylaine Fournier.

Depuis ses débuts, Tourelou a créé plus d'une quinzaine de spectacles thématiques et est apparu à différents événements caritatifs.

20E ANNIVERSAIRE

Ce spectacle survolera plusieurs univers teintés de folklore, d'histoire et de légendes,

et fera un clin d'œil au temps des Fêtes, alors que Claire Pelletier viendra tout juste de lancer son dernier album de Noël.

Rock Harvey, un artiste marquant de l'histoire du chœur, ayant notamment participé au spectacle *Les Misérables*, il agira à titre d'animateur pour l'occasion. Pour souligner le 20e anniversaire, l'ensemble vocal est à la recherche d'anciens choristes, qui seront invités à se dérouiller les cordes vocales sur scène lors du spectacle.



Peinture F. Bourque

Plâtre et Peinture
Résidentiel et Commercial

Stéphane Bourque
Président

9208-6107 Québec inc.
R.B.Q. : 5594-0761-01
418 391-4745



Michel Leblanc, conseiller poêles et peinture,
Jean-Christophe Menou, conseiller matériaux
et Gerry Dort, chef d'équipe aux matériaux

BMR
GROUPE CORMIER

485, Perron, Maria 418.759.5405



La chef de chœur Guylaine Fournier estime que ses chanteurs sont comme une famille. (Photo TC Media - Frédéric Durand)



J.A. Thériault
CONSTRUCTION, RÉNOVATION
ET FABRICANT D'ARMOIRES

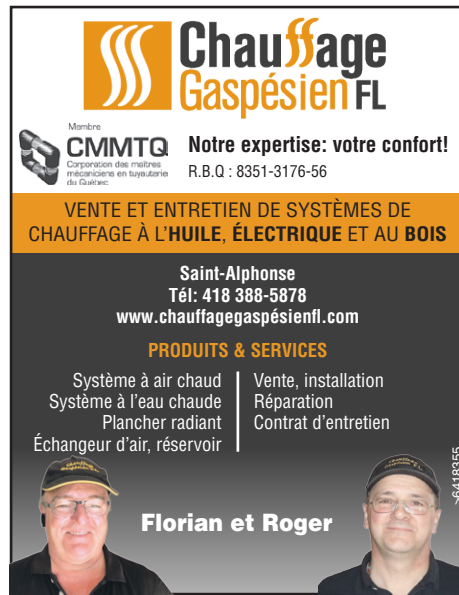
RÉSIDENTIEL | COMMERCIAL

ALEXANDRE THÉRIAULT 418 392-3159
JOHNNY THÉRIAULT 418 392-3353

- Construction / Rénovations générales
- Fabrication d'armoires de cuisines et de vanités
- Mobilier de bureau

Estimation gratuite

Johnny Thériault
Propriétaire



Chauffage Gaspésien FL

Notre expertise: votre confort!

VENTE ET ENTRETIEN DE SYSTÈMES DE CHAUFFAGE À L'HUILE, ÉLECTRIQUE ET AU BOIS

Saint-Alphonse
Tél: 418 388-5878
www.chauffagegaspésienfl.com

PRODUITS & SERVICES

Système à air chaud | Vente, installation
Système à l'eau chaude | Réparation
Plancher radiant | Contrat d'entretien
Échangeur d'air, réservoir

Florian et Roger



L'Écho de la Baie

Marie Bélisle
Conseillère en solutions médias
Cell : 581 886-0644

marie.belisle@tc.tc



L'Écho de la Baie

Marie-Claude Poirier
Conseillère en solutions médias
CELL : 581 886-1344

marie-claude.poirier@tc.tc



DECO SURFACES

Ma vie. Mon décor.

RD Tuiles de céramique

Marc Débigaré, propriétaire

158, Route 132 Est, Saint-Omer
Tél. : 418 364-7688 Fax. : 418 364-6338
rdtuilesadm@globetrotter.net
www.decosurfaces.com

Martine Dionne

Patrick Charron



L'Écho de la Baie

418 392-5083
Poste 102

Frédéric Durand
Journaliste

nrm.redaction@tc.tc

Le chant choral, c'est thérapeutique

FRÉDÉRIC DURAND

nrm.redaction@tc.tc

MUSIQUE. En 20 ans d'existence, l'ensemble vocal Tourelou a vu passer plusieurs dizaines de choristes. Pour les chanteurs, c'est une expérience dont ils ne se passeraient plus.

Odette Turbide était à la réunion d'ouverture en 1995. « Je faisais du théâtre à l'époque, et j'ai eu le goût de chanter. J'ai eu la grosse piqure. C'est une belle thérapie : on ne peut pas penser à ses problèmes pendant qu'on chante. Ça apporte beaucoup de bonheur », explique-t-elle, confiant qu'elle continuera tant qu'elle sera en mesure d'apprendre les paroles.

Martin Gagné chante avec l'ensemble depuis 17 ans, après avoir chanté avec la chorale Clé de sol pendant une dizaine d'années. « Guylaine est très dynamique. Elle apporte une nouvelle orientation, de nouvelles techniques, des choses qui sortent de l'ordinaire », indique-t-il. Entre autres, la chorale a chanté avec des musiciens (pianiste, orchestre) plutôt que de la musique enregistrée, ou en compagnie de chanteurs reconnus comme Nathalie Choquette et Marc Hervieux.



Une quarantaine de choristes participeront au concert du 28 novembre. (Photo TC Media - Frédéric Durand)

ACTIVITÉ FAMILIALE

Les derniers arrivés au sein de la chorale sont la famille Boulét-Boivin, qui ont débuté ensemble en janvier. « Carole-Anne

suivait des cours de chant, et ça nous intéressait de commencer cette activité ensemble, explique Patrick Boulét, pour qui c'est un plaisir de chanter. J'aime beaucoup ça. Je n'arrêterai pas. »

Carole-Anne Boivin est la plus jeune choriste du groupe, à 13 ans. « C'est le fun. C'est différent des cours de chant », commente celle qui chante depuis trois ans.

« Après avoir vu le spectacle *Les*

Misérables, j'ai tellement aimé ça que j'ai décidé d'essayer, indique Julie Boivin. Chanter tous les matins dans l'auto, ça me met de bonne humeur. Chanter avec le groupe, c'est comme un antidépresseur. »

Remerciements

Santerre & Fils
Maison funéraire
Une famille près de vous depuis 1956

Vos paroles attachantes et apaisantes ont été accueillies et appréciées comme une source d'espérance, lors du décès de notre cher époux et père, **Hermel Gagnon** survenu le 30 juillet dernier, entouré de tous les siens, à son domicile.

Agréez toute l'expression de notre gratitude pour votre présence et vos témoignages de sympathie.

Recevez encore une fois nos plus sincères remerciements pour tout ce soutien.

C'est avec une immense gratitude que la famille souligne le dévouement et l'excellence de l'équipe du CLSC qui a su tout mettre en oeuvre pour permettre à Hermel de vivre ses derniers moments à la maison auprès des siens.

Son épouse Marie-Claire Horth
Ses enfants, Danielle, Jean-Luc, Richard, Julie et leur conjoint(e)
Ses petits-enfants, Sarah-Anne, Gabriel, Anna, Maxime et leur conjoint(e)



Monsieur Hermel Gagnon
1935-2015


Consulter nos avis de décès sur : www.santerreestfils.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec

JOURNÉES DE LA CULTURE

Galerie d'Art Yves Gonthier

Dans le cadre des Journées de la culture, les 25, 26 et 27 septembre, la Galerie d'art Yves Gonthier à Maria présente *Pulsion du centre de la Terre*, une performance de Luisella Carretta et *La lumière rouge du Vésuve*, photographies de Carolina Cuneo. L'artiste Luisella Carretta considère ses itinéraires dans la nature comme des expériences intérieures. Son art l'a conduit en Afrique, en Asie et au nord de l'Europe. Nous verrons le 26 septembre, une transposition de ses aventures émouvantes

vécues en ce lieu extraordinaire. Carolina Cuneo vit à Gênes. À travers ses photographies, elle tente de montrer qu'en observant ce qui se passe autour de nous, il nous est possible de découvrir de multiples nuances de la réalité selon notre sensibilité. En 2014, elle est montée jusqu'au cratère du Vésuve. La Galerie d'art Yves Gonthier vous invite à la performance et au vernissage de l'exposition le 26 septembre à 16 h. La galerie d'art est située au 258 rue des Geais à Maria. (A.L.)



Saint-André de Restigouche

AVIS PUBLIC

CONCERNANT LE RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-ANDRÉ-DE-RESTIGOUCHE

Avis est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la municipalité de Saint-André-de-Restigouche sera, en 2016, en vigueur pour son deuxième exercice financier, et que toute personne peut en prendre connaissance à mon bureau, durant les heures d'affaires régulières.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne qui a un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes :

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant :

- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

MUNICIPALITÉ ST ANDRÉ DE RESTIGOUCHE
163 PRINCIPALE
ST ANDRÉ DE RESTIGOUCHE
G0J 2G0

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué ;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 97-002 de la M.R.C. d'Avignon et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

Donné le 16 septembre 2015

Blandine Parent
Directrice générale et secrétaire trésorière

Remerciements

Santerre & Fils
Maison funéraire
Une famille près de vous depuis 1956

Tant et aussi longtemps que le cœur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent...

Nos remerciements les plus sincères à tous ceux et celles qui ont partagé notre chagrin, lors du décès de notre cher époux et père **Eugène Savoie** survenu au Centre hospitalier Baie-des-Chaleurs, le 1^{er} mai 2015.

Votre présence ainsi que toutes les marques de sympathie, manifestées de quelque façon que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort et furent très appréciées.

Que chacun de vous trouve dans ces remerciements l'expression de notre reconnaissance et les considère comme vous étant adressés personnellement.

Un remerciement spécial au personnel soignant du Centre hospitalier de Maria, aux médecins, ainsi qu'à l'Abbé Évariste Landry et l'Abbé Clifford Green pour la belle cérémonie.

Son épouse Cécile Allard, Ses enfants René (Nathalie), Lise (Rock) et Charles (Réal)
Ses petits-enfants Marc-Olivier, Geneviève, Martine et Sara, et son arrière-petite-fille Laurie



Eugène Savoie
1926-2015

Consulter nos avis de décès sur : www.santerreestfils.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec

BABILLARD

Directives pour le babillard

Une seule personne contact par annonce. Résumez votre message à l'essentiel. Les annonces doivent nous parvenir au plus tard le jeudi, à nrm.redaction@tc.tc.

Bibliothèque de Paspébiac

Atelier bricolage d'Halloween, le 27 septembre à 14 h, pour 4 à 8 ans. Coût 3 \$. Info : 418 752-3014, poste 5.

Marché aux puces

Vente d'automne à la Salle des 50 ans et plus de Pointe-à-la-Croix : conserves, légumes frais, pain de ménage, artisanat, le 26 septembre de 9 h à 15 h au profit de la Fabrique Ste-Hélène.

La Bonne Entente de Maria

Les activités du club 50 ans et plus reprennent le 6 octobre.

Danse à Caplan

Le 27 septembre à 13 h 30 au centre communautaire, avec musique de Michael Jerome. Prix de présence.

Souper bénéfique et conférence

Avec Sylvain Poissant, porte-parole de la Société canadienne du cancer, le 15 octobre à 18 h à l'Hostellerie Baie-Bleue de Carleton-sur-Mer. Billets (60 \$) à l'Hostellerie, 1 800 463-9099 ou Louise Poirier, 418 392-3489.

50 ans et plus de Bonaventure

Danse le 3 octobre à 20 h 30 au Centre Bonne Aventure (CBA) avec disco. Cours de peinture pour débutants – rencontre d'information – au

local 101 du CBA, le 1er octobre à 19 h. Cours de conversation en anglais les mardis de 13 h à 15 h 30 du 6 octobre au 14 juin au Centre d'Éducation aux adultes de Bonaventure. Inscription : Julie Bélanger, 418 534-4677, poste 7300.

Annette et Gordon

Soirée de danse le 26 septembre à 20 h 30 à la salle Charles Dugas de Carleton.

Bazar d'automne

Le 3 octobre à New Richmond à la Salle du Club de l'Âge d'Or. Un défi-allaitement aura lieu à 10 h 30. Info ou réserver une table (15 \$) : Mélissa Martel, 418 391-6425 ou via Facebook sur la page de Supportons-Lait.

MARÉES 23 AU 29 SEPTEMBRE 2015

2015-09-23	2015-09-26	2015-09-29
04:59 B	01:05 H	03:48 H
10:35 H	07:49 B	09:59 B
16:03 B	13:40 H	16:10 H
22:51 H	19:36 B	22:26 B

2015-09-24	2015-09-27
06:06 B	02:04 H
11:43 H	08:33 B
17:21 B	14:32 H
23:59 H	20:35 B

2015-09-25	2015-09-28
07:01 B	02:58 H
12:44 H	09:17 B
18:31 B	15:22 H
----	21:32 B



Province de Québec
MRC de Bonaventure

AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LES PROJETS DE RÈGLEMENT DE REMPLACEMENT NUMÉROS 2015-04 (RÈGLEMENT SUR LES DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET ADMINISTRATIVES), 2015-05 (RÈGLEMENT DE ZONAGE), 2015-06 (RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT), 2015-07 (RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION), 2015-08 (RÈGLEMENT SUR LES DÉROGATIONS MINEURES) ET 2015-09 (RÈGLEMENT CONSTITUANT UN CCU) DES TERRITOIRES NON ORGANISÉS (TNO) RIVIÈRE-BONAVENTURE ET RUISSEAU-LEBLANC DE LA MRC DE BONAVENTURE

À TOUTES LES PERSONNES HABILÉES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LES PROJETS DE RÈGLEMENT ÉNUMÉRÉS CI-HAUT.

AVIS PUBLIC est par la présente donné par la soussignée :

QUE le Conseil de la MRC de Bonaventure, suite à l'adoption, par la résolution numéro 2015-09-123 à sa séance du 9 septembre 2015, des projets de règlements d'urbanisme de remplacement numéros 2015-04 (Règlement sur les dispositions générales et administratives), 2015-05 (Règlement de zonage), 2015-06 (Règlement de lotissement), 2015-07 (Règlement de construction), 2015-08 (Règlement sur les dérogations mineures) et 2015-09 (Règlement constituant un CCU) des Territoires Non Organisés (T.N.O.) Rivière-Bonaventure et Ruisseau-Leblanc de la MRC de Bonaventure, tiendra une assemblée publique de consultation le mercredi 14 octobre 2015, à compter de 16h00, au siège social de la MRC de Bonaventure à New Carlisle, en conformité de la Loi;

QUE ces projets de règlement concernent l'ensemble des territoires non organisés (TNO) Rivière-Bonaventure et Ruisseau-Leblanc de la MRC de Bonaventure;

QU'au cours de cette assemblée publique, le préfet de la MRC (ou un autre membre du Conseil désigné par le Conseil) expliquera les projets de règlement ainsi que les conséquences de leur adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à leur sujet;

QUE chacun de ces projets de règlement est disponible pour consultation au bureau de la MRC de Bonaventure, aux heures ordinaires de bureau.

Donné à New Carlisle, ce 14 septembre 2015.

Anne-Marie Flowers
Directrice générale et Secrétaire-trésorière

09-11-19-6



AVIS PUBLIC D'ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

AVIS est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière de la Ville de Bonaventure sera en vigueur en 2016, pour son **deuxième** exercice financier et que toute personne intéressée peut en prendre connaissance au bureau de la Ville situé au 127 avenue Louisbourg, Bonaventure, aux heures d'ouverture des bureaux.

Conformément aux dispositions de l'article 74.1 de la Loi sur la fiscalité municipale, avis est également donné que toute personne ayant un intérêt à cet effet peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision prévue par la section 1 du chapitre X de cette loi, au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la Loi.

Pour être recevable, une telle demande de révision doit remplir les conditions suivantes:

- être déposée au cours de l'exercice financier pendant lequel survient un événement justifiant une modification du rôle en vertu de la loi, ou au cours de l'exercice suivant ;
- être déposée à l'endroit suivant ou y être envoyée par courrier recommandé :

Ville de Bonaventure
127 avenue Louisbourg
Bonaventure, (Québec) G0C 1E0

- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible à l'endroit ci-dessus indiqué;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement 97-06 de la M.R.C. de Bonaventure et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande.

DONNÉ à Bonaventure, ce 15^{ème} jour de septembre 2015.

Daniel Bujold, directeur général et secrétaire-trésorier par intérim

09-01-14-06



AVIS D'APPEL D'OFFRES

MUNICIPALITÉ DE SAINT-ELZÉAR-DE-BONAVENTURE RÉFECTION VOIRIE ET ÉGOUT PLUVIAL INTERSECTION CHEMIN PRINCIPAL ET ROUTE DE L'ÉGLISE

Propriétaire	Ingénieur
Municipalité de Saint-Elzéar 148, chemin Principal Saint-Elzéar (Québec) G0C 2W0 Téléphone : 418-534-2611	ARPO Groupe-conseil 138C, route 132 ouest New Richmond (Québec) G0C 2B0

La municipalité de Saint-Elzéar-de-Bonaventure demande des soumissions pour l'exécution de travaux de construction décrits ci-après :

- Pose d'environ 140 mètres de conduites d'égout pluvial de différents diamètres incluant la pose des regards et puisards nécessaires ;
- Reconstruction de la voirie d'une partie du chemin Principal et de la route de l'Église nord et ajustement du profil des rues concernées;
- Ajustement des regards, puisards et regards puisards concernés et fourniture des équipements nécessaires;
- Ajustement des élévations des boîtes de vannes d'aqueduc;
- Mise en place et réfection de bordure préfabriquée sur une longueur approximative de 325 mètres;
- Pavage d'environ 175 mètres de longueur de rues;
- Divers travaux connexes de réfection et de n'aménagement nécessaires à la réalisation du projet.

Le projet sera réalisé en deux phases, soient une à l'automne 2015 et l'autre au printemps 2015 lorsque les conditions seront propices à la réalisation de travaux.

Toute soumission doit, pour être considérée valide, être préparée sur la formule fournie par la Municipalité et accompagnée des documents requis mentionnés au devis.

Les documents nécessaires à la soumission seront disponibles sur le site du Système Électronique d'Appel d'Offres (SÉAO) au www.seao.ca le mardi 15 septembre 2015. L'obtention des documents est sujette à la tarification applicable définie par le SÉAO.

La responsable de l'appel d'offres à la Municipalité est Madame Marjolaine Saint-Pierre, directrice générale au 418-534-2611 ou encore par courriel au muni@saintelzear.net.

Les soumissions doivent être reçues au bureau municipal de Saint-Elzéar situé au 148, chemin Principal, G0C 2W0 **avant 15h00, heure locale, le mardi 29 septembre 2015**. Les soumissions alors reçues seront ouvertes publiquement immédiatement à la suite de l'heure de tombée mentionnée précédemment.

La Municipalité se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et de retrancher du contrat certaines parties. La Municipalité ne sera en outre passible d'aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes encourues par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

DONNÉ À SAINT-ELZÉAR-DE-BONAVENTURE, ce vendredi 11 septembre 2015.

Marjolaine Saint-Pierre, directrice générale

>6417501

PROVINCE DE QUÉBEC
MRC DE BONAVENTURE
MUNICIPALITÉ DE BONAVENTURE

AVIS PUBLIC ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION CONCERNANT UNE DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE AU RÈGLEMENT DE LOTISSEMENT 2006-544 DE LA MUNICIPALITÉ DE BONAVENTURE

Aux contribuables de la susdite Municipalité

AVIS PUBLIC est par la présente donné par le soussigné, directeur général de la susdite Municipalité.

Qu'une dérogation mineure aux dispositions de l'article 17 *Les intersections* du règlement de lotissement de la municipalité de Bonaventure a été demandée pour le 208 Athanase-Arsenault, lot 4 656 056, dans la municipalité de Bonaventure.

Que cette demande de dérogation mineure aura pour effet :

1^o d'autoriser que l'angle formé par l'intersection de deux rues ait 33 degrés au lieu du 75 degrés exigé dans le règlement de lotissement ;

Que cette demande de dérogation mineure est soumise à la consultation publique quant à sa nature et aux effets de son adoption, au moyen d'une assemblée publique de consultation qui sera tenue par le Conseil et présidée par le maire, qui aura lieu le 13 octobre, à 19 heures, à la salle du Conseil de la municipalité de Bonaventure pour entendre les personnes et/ou organismes qui désirent s'exprimer sur cette demande avant son adoption par le Conseil.

Donné à Bonaventure, ce 14^e jour de septembre 2015

Daniel Bujold, directeur général par Interim, municipalité de Bonaventure

09-01-19-6

BABILLARD

Black Hats

Le 26 septembre à 20 h à l'OTJ de St-Omer : musique de danse traditionnelle, rétro, country et western. Entrée : 6 \$/membres, 8 \$/non-membres. Info : Régent, 418 364-6200.

Souper spaghetti

En soutien au projet humanitaire de Marien Landry au Guatemala, le 26 septembre à la Salle des 50 ans et plus de Nouvelle (492, route 132 Ouest). Souper à 17 h 30, mini-conférence. Souper 15 \$, conférence seulement 5 \$. Billets au Marché Richelieu. Apportez votre vin.

LGBT+ Baie-des-Chaleurs

5 à 7 de l'Association pour la diversité sexuelle et de genre le 2 octobre à 17 h au Naufrageur de

Carleton : lesbiennes, gais, bisexuels, trans, queers et personnes en questionnement. Info : LGBT.BDC@gmail.com ou 581 886-5428.

P'tits plats givrés de la Baie

La vente est recommencée pour le CAB St-Alphonse-Nouvelle, directement au Centre pendant les heures de bureau.

Club des 50 plus de Pointe-à-la-Garde

Souper chantant et soirée de danse le 3 octobre à 17 h (20 h pour la danse), avec musique de Sylvie Roy et Daniel Poirier, au centre communautaire. Entrée 7 \$.

Loisirs Avignon

Tournoi de ballon chasseur d'Avignon Centre, le

3 octobre à Pointe-à-la-Croix. Inscription (équipes de 4) : 418 788-2011, poste 202 ou service.lac@hotmail.com.

Supportons-Lait

7 octobre : 5 à 7 (Source alimentaire Bonavignon, Maria). 13 octobre : problèmes d'allaitement (Maison de la Famille, Bonaventure. 21 octobre : développement et motricité (Naufrageur, Carleton-sur-Mer). Info : 418 391-2166 ou info@supportons-lait.org.

Guérison par voie spirituelle

Documentaire de Bruno Gröning le 27 septembre au local Centr'Elles de Saint-Omer (105, rte 132 Est), de 10 h à 11 h 45 et de 13 h à 16 h 30. Entrée libre, dons acceptés. Réservation ou info :

418 364-7517 (répondeur) ou www.bruno-groening-film.org.

Soirée dansante avec disco

Au Club des 50 ans et plus de Paspébiac (18, 2e ave Est), le 26 septembre à 21 h.

Bibliothèque Saint-Siméon

Grille de mots-croisés : coût de 20 \$, prix de 100 \$, 75 \$ et 50 \$ aux gagnants. Sortie le 15 septembre et remise le 17 novembre.

Femmes en mouvement

Samedis en Fleurs les 19 et 26 septembre de 13 h 30 à 16 h. Gratuit, au 152 A, Grand-Pré, Bonaventure. Derniers jeudis du mois : déjeuner gourmand. Inscription : 418 534-4345.

OFFRE D'EMPLOI

CUISINIER

* Savoir cuisiner

Exigences :

Recherche personne sérieuse et responsable, aimant les personnes âgées

Conditions de travail :

Travail temps partiel et plein : jour, soir, nuit et horaire variable.

Pour plus d'informations, communiquez avec la coordonnatrice Angèle Caissy au 418.759.3405 ou par courriel à acaissy@live.ca

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à Villa Maria, 387, rue des tourterelles, Maria | G0C 1Y0 • franceapirot@hotmail.com

AIDE-SOIGNANT

avec expérience de préférence de nuit (temps plein)

*Aide soignant temps partiel avec possibilité de temps plein.



Supermarché IGA Bonaventure

Partagez votre passion pour l'alimentation en tant que :

COMMIS

Rayon de la boulangerie

Vivez une expérience de travail inégalée auprès d'une équipe dynamique qui n'attend que vous!

Pour plus d'informations sur les postes offerts, visitez notre site Web www.iga.net

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à M. Merry aux coordonnées suivantes :

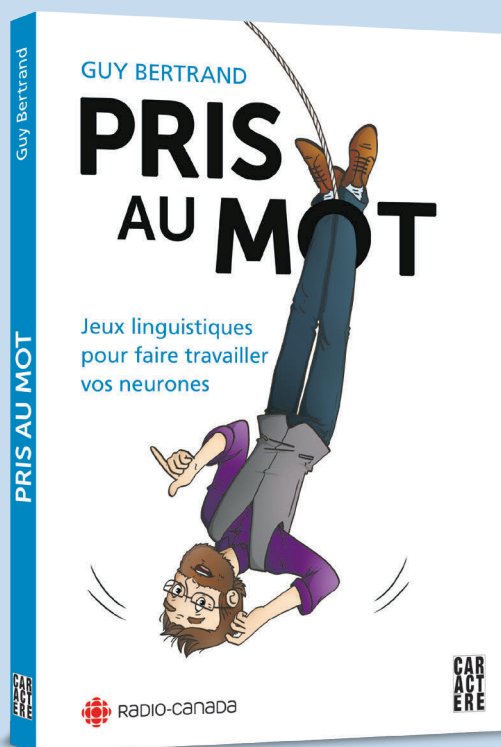
Courriel : iga00482hautedirection@sobeys.com

Télécopieur : 418-534-3034



>6412476

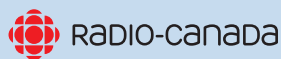
UN LIVRE POUR LES AMOUREUX DU FRANÇAIS !



Vous appréciez les capsules linguistiques de Guy Bertrand ?
Voici un livre-jeu pour tester vos connaissances !



En vente partout où l'on vend des livres
tcmedialivres.com



>6399277

AUGMENTEZ VOS REVENUS !

VOUS AVEZ LE SOUCI DU TRAVAIL BIEN FAIT
VOUS POSSÉDEZ UNE VOITURE
VOUS ÊTES DISPONIBLE LE MERCREDI

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE
DISTRIBUTEURS ET CAMELOTS
POUR LES SECTEURS SUIVANTS :

**Bonaventure
St-Siméon
St-Alphonse**



**APPELEZ MAINTENANT
PATRICK DUFRESNE • 418 360-7112**

>6416041



BABILLARD

Maison Kempffer

Cours de base en couture, crochet, tricot. Pour femmes. 5 \$ par personne par activité (4 \$ membres, 3 \$ aînés). Matériel non inclus. Horaire : jeudis, de 14 h à 15 h, les 1er, 15, 29 octobre et 12 novembre. Info : 418 752-1334.

Filles d'Isabelle Carleton

Vente de livres usagés et sucre à la crème, le 26 septembre de 9 h à 15 h à la Petite école de Nouvelle. Pour dons de livres : France, 418 794-2994 ou Marlene, 418 794-2596.

Vendredis du CLAC

Soirées amicales avec bar et musique d'ambiance les 25 septembre, 9 et 23 octobre. 18 ans et plus, à partir de 15 h 30. Au 143, route de

St-Alphonse à St-Alphonse. Info : 418 388-5832.

Marché champêtre de Nouvelle

Marché champêtre les samedis devant la Petite école (150, route 132 Est), de 9 h à 15 h : producteurs, transformateurs et artisans locaux.

Ultimate Baie-des-Chaleurs

Les parties d'ultimate frisbee se déroulent les lundis et mercredis à 20 h, au terrain de soccer de Caplan. L'activité est gratuite. Inscription et info : Joël Gauthier, 418 388-2686 ou joelgauthier@gmail.com.

entraide de l'É.P.É.

La Friperie offre des vêtements de qualité pour

les tailles de 0 à 5X, ainsi que chaussures et accessoires de maison. Soupe et galettes maison, café et thé sont servis le midi, aussi service de couturière et conseil. Ouvert de 10 h à 15 h les vendredis et samedis, au 248, boul. Perron ouest, New Richmond. Info : 418 392-5161.

Comité des loisirs St-Alexis

Bingo tous les mercredis à 19 h au centre municipal. Plus de 1450 \$ en prix.

Fermières de Caplan

Les rencontres mensuelles ont lieu les deuxièmes lundis du mois à 19 h.

Collectif Aliment-Terre

L'organisme fait appel à la population pour des

dons de plats en plastique avec couvercles et de pots en verre (Masson), qui serviront pour les cuisines collectives, au rangement et au partage des produits. Info : 418 752-5010 ou au 8-A, Boulevard Gérard-D.-Lévesque Est à Paspébiac (sous-sol du des Chevaliers de Colomb, porte arrière).

Café-rencontres

L'OGPAC invite la population à ses cafés-rencontres, au Centre d'action bénévole de Paspébiac et à Centr'Elles de St-Omer, les derniers mardis du mois, de 13 h 30 à 15 h 30. Inscription : 1 888 924-5050.

Bingo

Les vendredis, 19 h 30, salle Charles-Dugas de Carleton-sur-Mer. 1650 \$ en prix.



Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Offrez-vous des extras

- ✓ Encadré
- ✓ Titre centré
- ✓ Couleur
- ✓ Caractères gras

Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Heure de tombée : jeudi 15 h

Heures d'affaires du service téléphonique : lundi au vendredi 8h30 à 17h

Mode de paiement :   

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

205 Logements / appartements à louer

245 Chambre à louer

424 Astrologie/occultisme

605 Emplois divers

Un seul numéro 1-866-637-5236

484 Services divers

915 Véhicules de loisir

205 Logements / appartements à louer

2-1/2, Bonaventure, chauffé, éclairé, meublé, laveuse/ sècheuse incluses, câble, remise, stationnement. Non-fumeur. Pas d'animaux. Références demandées. 418-752-4492

4-1/2, 5-1/2 situés à Matapédia. Pas de chien. Infos: 4 1 8 - 8 6 5 - 2 4 0 4 , 418-865-2211

5-1/2, Matapédia, non chauffé, non meublé, 430\$. Libre. Contactez Pierre, 4 1 8 - 7 8 8 - 9 0 9 2 , 506-760-1039

À louer: Caplan 448, Perron Est, grand 4-1/2 style condo, non chauffé, non éclairé. Pas d'animaux. 625\$. 418-388-2794

CAPLAN: grand 4-1/2, pas de chien, 390\$/ mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 418-392-0432

TU es seul, c'est ton premier emploi, tu commences ta retraite ou etc? Nous avons à louer des appartements à Bonaventure, pas d'animaux, 1-1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, câble, stationnement déneigé. Prox de tous services. Communiquez au 418-388-5560 ou sans frais 1-877-388-5563

210 Logements / appartements chauffés à louer

3-1/2, 440\$. Possibilité meublé, tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, électricité/ satellite compris. New Richmond. 418-392-4775

215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

À New Richmond ouest, 106 Ch. de la Plage, 2-1/2 meublé, chauffé, éclairé, télévision, câble inclus. Vue sur la mer. Endroit tranquille pour personne tranquille non-fumeur. Pas d'animaux. Références. Libre immédiatement. 418-392-5112

245 Chambre à louer

CHAMBRES à Maria, endroit tranquille, près de tous les services, 581-886-0431 aubergederoitelets.com

310 Divers à vendre

ADAM et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure. 26 septembre Party lingerie érotique, 3 octobre Party Sexy, 10 octobre Halloween Party. www.camping-adam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

SCIÉRIES Mobiles à partir de 4,397\$ Coupez bois de toutes dimensions avec votre propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN.

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de Chauffage sec vendu \$180. par voyage livré entre Caplan - Carleton. 5 cordes par charge. 418-392-4686

424 Astrologie/occultisme

! Les voyants(es) de Connexion Médium attendent vos appels 24h/24 1-900-789-1818 Cellulaire # (carré)1818. Carte de crédit, 1-866-779-1454, obtenez 5 minutes gratuites, entrer le promo-code 99857 www.connexionmedium.com

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754. Porté à votre compte (2.99\$/min)

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5\$ les 5 premières minutes, Visa/ MasterCard) ou 514-764-7750 (2.99\$/ min.)

424 Astrologie/occultisme

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

484 Services divers

ACHÈTE presque tout, des années 1800 à 1970. Michel 418-392-9393

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

SERVICE Rencontre. Relations Long-terme. Essayez gratuitement!!! 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

555 Argent à prêter


CREDIT700.CA Prêt jusqu'à 750\$. Aucune enquête de crédit. 1-855-527-4368. Appliquez en ligne. www.credit700.ca

605 Emplois divers

Si vous êtes à la recherche d'un nouveau défi et aimeriez rejoindre un groupe internationale et devenir un de mes associés dans jeunesse global, n'hésiter pas à me contacter. Formation gratuite. Produits anti-âge extérieur et intérieur révolutionnaire dans le monde entier. Thérèse: 4 1 8 - 7 7 4 - 3 5 3 3 , 418-209-8003, therese.roy44@hotmail.com


915 Véhicules de loisir

POLARIS 6X6, Big Boss, 1,742 miles, acheté neuf, 1 seul propriétaire, 3,500\$, rampe à bateau inclus. 418-364-7457, 418-392-3738




Job GO

.ca



Tu peux postuler via ton mobile



Nous recherchons une personne compétente, dynamique et soucieuse d'offrir un excellent service à la clientèle afin de combler un **poste à temps plein** à notre **succursale de Carleton**.

Commis à la réception des marchandises


Responsable de la réception des différentes commandes, vous devrez les vérifier, mettre à jour l'inventaire informatisé, puis veiller à la distribution des marchandises dans les sections appropriées, tout en maintenant l'ordre et la propreté dans l'entrepôt et en offrant un service à la clientèle exemplaire.

Exigences :

- Diplôme d'études secondaires (DES) – terminé ;
- De 1 à 2 ans d'expérience ;
- Compétences en informatique ; et
- Très bonne connaissance de la langue française.

Faites parvenir votre CV, avant le **2 octobre 2015**, à M^{me} **Nathalie Fleury** à nfleury@pjc.jeancoutu.com ou par télécopieur au **418 364-6467** ou, encore, présentez-vous en succursale au **523, boul. Perron, Carleton, QC G0C 1J0**.

Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s de leur intérêt pour notre entreprise. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées. Nous vous prions de ne pas téléphoner. Nous préconisons l'équité en matière d'emploi.



Nous recherchons une personne compétente, dynamique et soucieuse d'offrir un excellent service à la clientèle afin de combler un **poste à temps plein** à notre **succursale de Carleton**.

Commis à la réception des marchandises

Responsable de la réception des différentes commandes, vous devrez les vérifier, mettre à jour l'inventaire informatisé, puis veiller à la distribution des marchandises dans les sections appropriées, tout en maintenant l'ordre et la propreté dans l'entrepôt et en offrant un service à la clientèle exemplaire.

Exigences :

- Diplôme d'études secondaires (DES) – terminé ;
- De 1 à 2 ans d'expérience ;
- Compétences en informatique ; et
- Très bonne connaissance de la langue française.

Faites parvenir votre CV, avant le **2 octobre 2015**, à M^{me} **Nathalie Fleury** à nfleury@pjc.jeancoutu.com ou par télécopieur au **418 364-6467** ou, encore, présentez-vous en succursale au **523, boul. Perron, Carleton, QC G0C 1J0**.

Nous remercions tou(te)s les candidat(e)s de leur intérêt pour notre entreprise. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées. Nous vous prions de ne pas téléphoner. Nous préconisons l'équité en matière d'emploi.

Les travaux à la Gaspésia devraient être complétés d'ici le 31 décembre



Les travaux en cours au site de l'ancienne usine Gaspésia (Photo TC Média - Thierry Haroun)

THIERRY HAROUN

DÉCONTAMINATION. Si tout va comme prévu, les travaux de démantèlement et de décontamination de l'ancienne usine Gaspésia à Chandler devraient être complétés d'ici le 31 décembre prochain.

C'est du moins ce qu'a déclaré le président de la Société de développement économique et

industriel de Chandler (SDEIC), Jean-Raymond Lepage, lors de la dernière séance municipale tenue le 14 septembre. «Les travaux de la Gaspésia avancent rondement. Au niveau de la démolition et du concassage du ciment, on peut même dire qu'il y a de l'avance. Pour ce qui est du reste, le contrat qu'on a signé prévoit que ça va se terminer à la fin de décembre 2015.»

Il faut savoir que c'est la compagnie

d'assurance La Garantie, qui gère la garantie financière (aussi appelée caution) de 8,5 millions de dollars, et ce, depuis la faillite de la firme EDS en 2013. Cette compagnie était responsable des travaux de démantèlement et de décontamination. C'est la firme LVM, qui était un sous-traitant de EDS à l'époque, qui entreprend les travaux. Le rôle de la SDEIC est notamment de faire un suivi des travaux par l'entremise de la firme CIMA +.

Cela dit, pour ce qui est de l'ensemencement de la pelouse, M. Lepage estime que ça se fera au printemps prochain. Par conséquent, le site de l'ancienne usine ne sera pas, selon lui, disponible pour les célébrations du centenaire de la municipalité. «Malheureusement, si les travaux avaient commencé en mai (comme prévu), les travaux auraient eu deux mois d'avance et la semence aurait pu se faire en septembre. Mais avec les différents démêlés qu'on a eus avec la

compagnie d'assurance, il n'a pas été possible d'avoir un départ (des travaux) plus rapide.» Ainsi, la clôture entourant le site devrait y rester pour une partie de l'été, juge M. Lepage.

« Ça commence à être beau et là on voit la lumière au bout du tunnel.»

- *Louissette Langlois*

Joint par TC Média, l'avocat qui représente la compagnie d'assurance La Garantie dans ce dossier, Nicolas Gagnon, confirme que «les travaux progressent tel qu'espéré et l'échéancier des travaux de démolition et de nettoyage sont effectivement prévus pour la fin de l'année 2015.» De son côté, la mairesse, Louissette Langlois se dit «très satisfaite. Ça commence à être beau et là on voit la lumière au bout du tunnel.»

AUGMENTEZ VOS REVENUS !

VOUS AVEZ LE SOUCI DU TRAVAIL
BIEN FAIT
VOUS POSSÉDEZ UNE VOITURE
VOUS ÊTES DISPONIBLE LE MERCREDI

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE
DISTRIBUTEURS
ET CAMELOTS
POUR LES SECTEURS SUIVANTS :

Pointe-à-la-Croix



APPELEZ MAINTENANT
RÉAL BERTHELOT • 418 392-3106 tc • MEDIA



Route Garant fermée

La ville de New Richmond a décidé, par résolution le 14 septembre dernier, de fermer la route Garant à la circulation durant les périodes de chasse aux chevreuils 2015. Cela signifie donc que pour les semaines allant du 26 septembre au 4 octobre et du 31 octobre au 8 novembre, cette route ne sera pas accessible. La ville évoque « la problématique vécue au fil des dernières années lors de la période de chasse aux chevreuils ». Elle indique aussi que les « mesures prises en 2014 ont permis de réduire les conflits. » (A.L.)

Entretien de fossés

Des travaux d'entretien de fossés débiteront le 21 septembre sur la route 132 entre Saint-Godefroi et Port-Daniel-Gascons. Si les conditions météorologiques sont favorables, les travaux se dérouleront du lundi au vendredi entre 7 h 30 et 16 h 30, pour se terminer le 2 octobre 2015. Durant les heures de travaux, les usagers de la route devront, à certains moments, circuler en alternance en respectant les indications de la signalisation orange et des feux de signalisation sur les lieux. (A.L.)

BAZZ'ART DU 25E

Vente d'œuvres au profit de Vaste et Vague

Pour souligner ses 25 ans, le Centre d'artistes Vaste et Vague organise plusieurs activités qui rappellent la vitalité et le dynamisme du Centre et de l'art actuel en Gaspésie, et permettent au Centre de récolter des fonds de manière ludique. Une vente d'œuvres : le Bazz'Art du 25e, aura lieu du 25 au 27 septembre de 10 h à 16 h. (Source : Marie Nowak) (F.D.)

